CD RDS ПРИЙМАЧ

Pioneer

DEH-1600UB
DEH-1600UBG
DEH-1600UBA
DEH-1600UBB

Інструкція з експлуатації

***Дякуємо Вам* за придбання цього виробу компанії PIONEER.**
Для забезпечення правильності експлуатації уважно прочитайте цей посібник перед початком використання виробу. Особливо важливо, щоб Ви прочитали та дотримувалися інструкцій, позначених в цьому посібнику заголовками **ПОПЕРЕДЖЕННЯ та УВАГА.** *Тримайте цей посібник під рукою для звернення до нього в майбутньому.*

Якщо ви бажаєте утилізувати даний виріб, не викидайте його разом зі звичайним побутовим сміттям. Існує окрема система збору використаних електронних виробів відповідно до законодавства, що передбачає відповідний обіг, повернення та переробку.

Приватні особи в країнах Євросоюзу, Швейцарії та Норвегії можуть безкоштовно повертати використані електронні вироби до спеціалізованих пунктів прийому або до магазину (при купівлі аналогічного нового пристрою). Якщо Ваша країна не зазначена в зазначеному вище переліку, звертайтеся в органи місцевого управління за інструкціями із правильної утилізації продукту. Тим самим Ви забезпечите утилізацію виробу з дотриманням обов'язкових процедур по обробці, утилізації та вторинній переробці та, таким чином, ви запобігаєте потенційному негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.

Дату виготовлення обладнання можна визначити за серійним номером, який містить інформацію про місяць та рік виробництва.

Відомості про пристрій

Частоти тюнера в цьому пристрої розподілені для використання в Західній Європі, Азії, на Близькому Сході, в Африці та Океанії. При використанні в інших регіонах якість прийому може бути поганою. Функція RDS (система передачі даних по радіо) доступна тільки в регіонах, в яких транслюються сигнали RDS для FM-станцій.

Перед початком експлуатації

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- **Не намагайтесь самостійно проводити монтаж або ремонт виробу. Монтаж або ремонт виробу особами, що не володіють спеціальними навичками та досвідом роботи з електронним обладнанням та автомобільними аксесуарами, можуть створити небезпеку ураження електричним струмом чи інших інцидентів.**
- В жодному разі не намагайтеся керувати пристроєм під час руху. Перш ніж використовувати органи керування пристроєм, необхідно з'їхати з дороги і припаркувати автомобіль в безпечному місці.

⚠ УВАГА

- Не допускайте потрапляння рідини в цей пристрій. Це може призвести до ураження електричним струмом. Крім того, потрапляння рідини в пристрій може стати причиною його виходу з ладу, перегріву та появи диму.
- Pioneer CarStereo-Pass призначений для використання лише в Німеччині.Завжди зберігайте рівень гучності досить низьким, щоб були чутні звуки зовні.
- Не допускайте дію вологості на виріб.

УВАГА

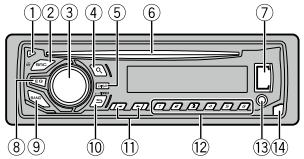
Цей продукт є лазерним виробом класу 1 згідно класифікації з Безпеки лазерних виробів, IEC 60825-1:2007.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРОБ КЛАС 1

У разі виникнення неполадок

При неполадках в роботі цього виробу зв'яжіться з торгівельним представником компанії-виробника або з найближчим сервісним пунктом PIONEER.

Основний пристрій

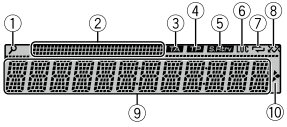


1	▲ (вивантажити диск)
2	**SRC/OFF**
3	**MULTI-CONTROL (M.C.)**
4	(список)
5	**DISP**
6	Щілина для завантаження диска
7	USB порт
8	**EQ** (еквалайзер)
9	**BAND** (діапазон)
10	(назад)/**DIMMER** (регулятор освітленості)
11	◄/►
12	Від 1/ до 6/
13	Вхід AUX (стерео роз'єм 3,5 мм)
14	Кнопка зняття панелі

УВАГА

Для підключення запам'ятовуючих USB-пристроїв використовуйте USB-кабель Pioneer (CD-U50E, купується окремо), оскільки будь-який пристрій при підключенні безпосередньо виступає із пристрою, що створює потенційну небезпеку.

Індикація на дисплеї



1	(список)
2	Сектор додаткової інформації
3	TA (дорожні зведення)
4	TP (ідентифікатор дорожніх програм)
5	S.Rtrv (sound retriever, технологія перетворення звуку)
6	LOC (налаштування з місцевим пошуком)
7	(повторення)
8	(у довільній послідовності)
9	Сектор основної інформації • Тюнер: діапазон і частота • RDS: назва програми, PTY-інформація й інша текстова інформація • Програвач компакт-дисків та запам'ятовуючий USB-пристрій: час, що пройшов з початку відтворення, і текстова інформація.
10	Відображається за наявності папки або меню нижчого рівня.

Меню налаштувань

1. **Після встановлення пристрою поверніть ключ запалювання в положення ON.**
   З'явиться напис SET UP.
2. **Поверніть M.C. для вибору YES.**
   - Якщо впродовж 30 секунд не виконується ніяких операцій, меню налаштувань виводитися не буде.
   - Якщо ви хочете виконати налаштування пізніше, поверніть **M.C.,** щоб вибрати **NO.**
3. **Натисніть M.C. для вибору.**
4. **Для налаштування меню виконайте наступні процедури.**
   Для переходу до наступного пункту меню необхідно підтвердити вибір.

LANGUAGE (вибір мови)

Даний пристрій може відображати текстову інформацію зі стиснених аудіофайлів, в тому числі інформацію англійською та російською мовами.
- При несумісності налаштувань вбудованої та обраної мови можливі спотворення при виведення текстових повідомлень.
- Деякі символи можуть відображатися неправильно.

1. Поверніть **M.C.** для вибору налаштування. **ENG** (англійська) - **РУС** (російська) – **TUR** (турецька)
2. Натисніть **M.C.,** щоб підтвердити вибір.

CLOCK SET (встановлення годинника)

1. Поверніть **M.C.,** щоб встановити години.
2. Натисніть **M.C.,** щоб вибрати встановлення хвилин.
3. Поверніть **M.C.,** щоб встановити хвилини.
4. Натисніть **M.C.,** щоб підтвердити вибір.

FM STEP (крок налаштування в FM-діапазоні)

Використовуйте меню **FM STEP** для встановлення кроку налаштування в FM-діапазоні (налаштування пошуку).

1. Поверніть **M.C.,** щоб обрати крок налаштування в FM-діапазоні.
   50 (50 кГц) - **100** (100 кГц)
2. Натисніть **M.C.,** щоб підтвердити вибір.
   З'явиться напис **QUIT.**

- Крок ручного налаштування фіксований і становить 50 кГц.
- При вимиканні функції AF або TA крок налаштування автоматично змінюється на 50 кГц, навіть якщо встановлено **100.**

5. **Для завершення налаштувань поверніть M.C. та оберіть YES.**
   - Якщо знадобиться знову змінити налаштування, поверніть **M.C.** та оберіть **NO.** Натисніть для вибору.
6. **Натисніть M.C. для вибору.**

Примітки
- Налаштувати параметри меню можна в меню системи. Більш детальну інформацію дивіться в розділах «Меню системи» на стор. 8 та «Стартове меню» на стор. 8.
- Ви можете скасувати налаштування параметру, натиснувши кнопку SRC/OFF.

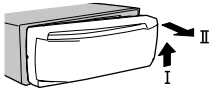
Основні операції

Важливо
- Будьте обережні при знятті та встановленні передньої панелі.
- Оберігайте передню панель від сильних ударів.
- Захищайте передню панель від впливу прямого сонячного світла та високих температур.

Керування даним пристроєм

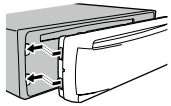
- Перш ніж зняти передню панель, обов'язково від'єднайте всі кабелі та пристрої, щоб уникнути пошкодження пристрою або внутрішнього оздоблення салону.

Зняття передньої панелі
1. Натисніть на кнопку від'єднання панелі, щоб від'єднати передню панель.
2. Потягніть передню панель вгору (I) та на себе (II).



3. Завжди зберігайте від'єднану передню панель в захисному футлярі або чохлі.

Встановлення передньої панелі
1. Зафіксуйте лівий край панелі на пристрої.



2. Натисніть на правий край передньої панелі та зафіксуйте її.
Варто уникати надмірного зусилля, тому що це може пошкодити передню панель або основний пристрій.

Включення пристрою
1. Натисніть кнопку **SRC/OFF,** щоб включити пристрій.

Вимкнення пристрою
1. Натисніть та утримуйте кнопку **SRC/OFF,** поки пристрій не вимкнеться.

Вибір джерела сигналу
1. Натисніть кнопку **SRC/OFF** для вибору з наступних функцій:
RADIO (радіо) — **CD** (вбудований програвач компакт-дисків) — **USB** (USB-накопичувач) — **AUX** (допоміжний пристрій).
- При підключенні по протоколу MTP на дисплеї відображається **«USB MTP».**

Регулювання гучності
1. Поверніть M.C., щоб відрегулювати гучність.

Примітка
Коли блакитний/білий дріт цього пристрою підключений до реле панелі керування автомобільною антеною, антена на автомобілі висувається при включенні джерела сигналу цього пристрою. Щоб втягти антену, вимкніть джерело сигналу.

Часто використовувані елементи меню

Повернення до попереднього дисплея
Повернення до попереднього списку (до папки на один рівень вище)
1. Натисніть кнопку ⮌**/DIMMER.**

Повернення в початковий режим
Вихід з головного меню
1. Натисніть **BAND.**

Повернення в початковий режим зі списку
1. Натисніть **BAND.**

Радіоприймач

Основні операції

Вибір діапазону
1. Натискайте кнопку **BAND,** поки на дисплеї не відобразиться потрібний діапазон **(FM1, FM2, FM3** для FM або **MW/LW).**

Перемикання станцій попереднього налаштування
1. Натисніть кнопку ◄ або ►.
- Оберіть **PCH** (станції попереднього налаштування) в меню **SEEK,** щоб скористатися даною функцією.

Ручне налаштування (покрокове)
1. Натисніть кнопку ◄ або ►.
- Оберіть **MAN** (ручне налаштування) в меню **SEEK,** щоб скористатися даною функцією.

Пошук
1. Натисніть та утримуйте кнопку ◄ або ►, а потім відпустить.
Ви можете скасувати налаштування з пошуком коротким натисканням ◄ або ►. При натисканні та утриманні кнопки ◄ або ► можна пропускати радіостанції. Налаштування з пошуком почнеться, як тільки ви відпустите кнопку ◄ або ►.

Примітка
- Детальніше про меню **SEEK** дивіться в розділі ***SEEK** (налаштування лівої та правої кнопок)* на стор. 5.
- Можна включити або вимкнути функцію AF (пошук альтернативних частот) даного пристрою. Для звичайного налаштування функція AF повинна бути вимкнена (дивіться в ***AF** (пошук альтернативних частот)* на стор. 5).

Збереження та виклик із пам'яті радіостанцій для кожного діапазону

Використання кнопок попереднього налаштування

1. **Щоб зберегти в пам'яті потрібну радіостанцію, натисніть одну із кнопок попереднього налаштування (з 1/∧ по 6/⮂) та утримуйте її, доки номер попереднього налаштування не припинить блимати.**
2. **Для вибору потрібної радіостанції натисніть одну із кнопок попереднього налаштування (з 1/∧ по 6/⮂).**

Перемикання дисплея

Вибір текстової інформації
1. Натисніть **DISP** для вибору з наступних функцій:
- **FREQUENCY** (службова назва програми або частота)
- **BRDCST INFO** (службова назва програми/інформація PTY)
- **CLOCK** (назва джерела сигналу та годинник)

Примітки
- Якщо службова назва програми в полі **FREQUENCY** відсутня, замість неї відображається канал. Якщо виявлено службову назву програми , вона буде відображатися.
- Текстова інформація може змінюватися залежно від діапазону.
- Можливість внесення змін до текстової інформації залежить від регіону.

Використання функцій PTY

Налаштувати радіостанцію можна за допомогою інформації PTY (тип програми).

Пошук станції RDS за допомогою інформації PTY
1 Натисніть 🔍 (список).
2 Виберіть тип програми за допомогою кнопки **M.C.**
NEWS/INFO-POPULAR-CLASSICS-OTHERS
3 Натисніть **M.C.,** щоб розпочати пошук.
Пристрій починає пошук радіостанцій, що передають програми даного типу. При виявленні радіостанції на дисплеї буде показано назву даної програми.
- Для скасування пошуку натисніть **M.C.** ще раз.
- Програми деяких радіостанцій можуть відрізнятися від програм, зазначених в переданому коді PTY.
- Якщо жодна зі станцій не передає програми потрібного типу, то на дисплеї впродовж приблизно двох секунд буде показано **NOT FOUND,** а потім тюнер перейде в режим прийому станції, з якою було розпочато пошук.

Список PTY
Більш докладну інформацію про список PTY можна отримати на веб-сайті:
http://www.pioneer.eu/eur/products/25/121/tech/CarAudio/PTY.html

Налаштування функцій

1. **Натисніть M.C., щоб відкрити основне меню.**
2. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб вибрати FUNCTION.**
3. **Для вибору функції повертайте M.C.**
Наступні вибрані функції можна налаштовувати.
- У діапазонах MW/LW можна вибрати тільки **BSM, LOCAL** і **SEEK.**

FM SETTING (налаштування якості звуку FM)

Рівень якості звуку можна встановити відповідно до умов прийому сигналу в FM-діапазоні.
1 Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2 Повертайте **M.C.** для вибору налаштування.
- **STANDARD** - стандартне налаштування.
- **HI-FI** - налаштування з пріоритетом високої якості стереозвучання.
- **STABLE** - налаштування з пріоритетом низького рівня перешкод монофонічного звучання.

BSM (збереження кращих станцій)

Функція BSM (збереження кращих станцій) дозволяє автоматично зберігати в пам'яті пристрою шість станцій з найбільш потужним сигналом в порядку потужності сигналу.
1 Натисніть **M.C.,** щоб включити функцію BSM.
Щоб скасувати режим, натисніть **M.C.** ще раз.

REGION (регіональний)

При використанні функції AF функція регіональних програм обмежує вибір станціями, що транслюють регіональні програми.
1 Натисніть **M.C.,** щоб включити або вимкнути функцію регіональних програм.

LOCAL (налаштування з місцевим пошуком)

Налаштування з місцевим пошуком дозволяють налаштовуватися тільки на радіостанції з досить потужними сигналами для якісного прийому.
1 Натисніть **M.C.** для вибору потрібного налаштування.
FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**
MW/LW: **OFF—LV1—LV2**
Налаштування найвищого рівня дозволяє здійснювати прийом тільки станцій з найпотужнішим сигналом, а зменшення рівня налаштування дозволяє приймати інші станції з менш потужним сигналом.

TA (режим очікування дорожніх зведень)

1 Натисніть **M.C.,** щоб включити або вимкнути режим очікування дорожніх зведень.

AF (пошук альтернативних частот)

1 Натисніть **M.C.,** щоб включити або вимкнути функцію AF.

NEWS (переривання для передачі новин)

1 Натисніть **M.C.,** щоб включити або вимкнути функцію НОВИНИ.

SEEK (налаштування лівої та правої кнопок)

Ви можете призначити певну функцію лівій та правій кнопкам пристрою. Оберіть **MAN** (ручне налаштування) для ручного налаштування або **PCH** (попередньо встановлений канал) для перемикання між заздалегідь налаштованими каналами.
1 Натисніть **M.C.,** щоб вибрати **MAN** або **PCH.**

CD/CD-R/CD-RW та запам'ятовуючі USB-пристрої

Підключення по протоколу MTP

Пристрої Android, що підтримують протокол MTP (з операційною системою Android OS 4.0 або вище), можна підключити за протоколом MTP як USB-пристрій. Для підключення використовуйте кабель, що входить в комплект поставки пристрою Android.

Примітка
Ця функція не підтримує WAV.

Основні операції

Відтворення CD/CD-R/CD-RW
1 Вставте диск в щілину для завантаження маркованим боком догори.

Вивантаження диска CD/CD-R/CD-RW
1 Натисніть ⏏.

Відтворення композицій на запам'ятовуючому USB-пристрої
1 Відкрийте кришку USB-порту.
2 Підключіть запам'ятовуючий USB-пристрій за допомогою кабелю USB.

Зупинка відтворення файлів на запам'ятовуючому USB-пристрої
1 USB-пристрій можна від'єднати в будь-який момент.

Вибір папки
1 Натисніть кнопку 1/∧ або 2/∨.

Вибір доріжки
1 Натисніть кнопку ◄ або ►.

Прискорене перемотування вперед або назад
1 Натисніть та утримуйте кнопку ◄ або ►.
- При відтворенні стиснених аудіофайлів звук не відтворюється, якщо включено прискорене перемотування вперед або назад.

Повернення до кореневої папки
1 Натисніть та утримуйте **BAND.**

Перемикання між стисненими аудіофайлами та диском CD-DA
1 Натисніть та утримуйте **BAND.**

Перемикання між запам'ятовуючими пристроями
За наявністю декількох запам'ятовуючих USB-пристроїв Mass Storage відтворення можна перемикати між ними.
1 Натисніть **BAND.**
- Перемикання можливе між 32 різними запам'ятовуючими пристроями.

Примітка
Якщо запам'ятовуючий USB-пристрій не використовується, від'єднайте його.

Перемикання дисплея

Вибір текстової інформації
1 Натискайте **DISP** для вибору з наступних функцій:
CD-DA
- **ELAPSED TIME** (номер доріжки і час відтворення)
- **CLOCK** (назва джерела сигналу і години)
- **SPEANA** (аналізатор спектру)

CD-TEXT
- **TRACK INFO** (назва доріжки/виконавець/назва диска)
- **ELAPSED TIME** (номер доріжки і час відтворення)
- **CLOCK** (назва джерела сигналу і години)
- **SPEANA** (аналізатор спектру)

MP3/WMA/WAV
- **TRACK INFO** (назва доріжки/ім'я виконавця/назва альбому)
- **FILE INFO** (назва папки/назва файлу)
- **ELAPSED TIME** (номер доріжки і тривалість відтворення)
- **CLOCK** (назва джерела сигналу та годинник)
- **SPEANA** (аналізатор спектру)

Вибір і відтворення файлів/доріжок зі списку

1. Натисніть кнопку 🔍, щоб відобразити список назв файлів/доріжок.

Керування даним пристроєм

2. За допомогою M.C. виберіть потрібне ім'я файлу (або папки).

Вибір файлу або папки
1 Поверніть **M.C.**

Відтворення
1 Виберіть файл або доріжку і натисніть **M.C.**

Перегляд списку назв файлів (папок) у вибраній папці
1 Виберіть папку і натисніть **M.C.**

Відтворення композиції з вибраної папки
1 Оберіть папку, потім натисніть та утримуйте **M.C.**

Функції з використанням спеціальних кнопок

Вибір діапазону повторного відтворення
1 Натисніть кнопку **6/🔁** для вибору з наступних функцій:
CD/CD-R/CD-RW
- **ALL** - Повторне відтворення всіх доріжок
- **ONE** - Повтор поточної доріжки
- **FLD** - Повтор поточної папки

Запам'ятовуючий USB-пристрій
- **ALL** - Повтор всіх файлів
- **ONE** - Повтор поточного файлу
- **FLD** - Повтор поточної папки

Відтворення доріжок в довільній послідовності
1 Натисніть кнопку **5/ ⤮** , щоб включити або вимкнути функцію відтворення в довільній послідовності.
Ця функція дозволяє відтворювати доріжки в довільній послідовності в межах обраного діапазону повторного відтворення.
- Для переходу до наступної доріжки під час відтворення в довільній послідовності натисніть кнопку ►. При натисканні на кнопку ◄ відтворення поточної доріжки починається з початку.

Припинення відтворення
1 Натисніть кнопку **4/PAUSE,** щоб включити паузу або відновити відтворення.

Поліпшення якості звуку стиснених аудіофайлів і відновлення повноти звучання (технологія перетворення звуку)
1 Натисніть кнопку **3/S.Rtrv** для вибору з наступних функцій:
1-2-OFF (вимк)
Налаштування **1** ефективне для файлів з низьким ступенем стиснення,
2 – для файлів з високим ступенем стиснення.

Керування даним пристроєм

Налаштування функцій

1. **Натисніть M.C., щоб відкрити головне меню.**
2. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб вибрати FUNCTION.**
   Вибрані функції, які можна налаштовувати, перелічені нижче.

S.RTRV (sound retriever, технологія перетворення звуку)

Автоматично покращує якість звуку стиснених аудіофайлів та відновлює повноту звучання.

1. Натисніть **M.C.** для вибору потрібного налаштування.
   Докладну інформацію дивіться в розділі *«Покращення якості звуку стиснених аудіофайлів і відновлення повноти звучання (технологія перетворення звуку)»* на стор. 6.

Регулювання параметрів звуку

1. **Натисніть M.C., щоб відкрити головне меню.**
2. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб вибрати AUDIO.**
3. **Для вибору функцій звуку поверніть M.C.**
   Можна налаштовувати наступні вибрані параметри звуку.

- Функція **FADER** недоступна, якщо в режимі **SP-P/O MODE** вибрано **SUB.W/ SUB.W.** Докладніше дивіться в розділі ***«SP-P/O MODE** (налаштування виходу заднього каналу та попереднього підсилювача)»* на стор. 9.
- Функції **SUB.W** і **SUB.W CTRL** недоступні, якщо в режимі **SP-P/O MODE** вибрано **REAR/REAR.** Докладніше дивіться в розділі ***«SP-P/O MODE** (налаштування виходу заднього каналу та попереднього підсилювача)»* на стор. 9.
- Функція **SUB.W CTRL** недоступна, якщо в режимі **OFF** вибрано **SUB.W.** Докладніше дивіться в розділі ***«SUB.W** (включення/вимикання сабвуфера)»* на стор. 7.
- Функція **SLA** недоступна, якщо в якості джерела сигналу вибрано FM.

FADER (регулювання балансу)

1. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2. Поверніть **M.C.,** щоб відрегулювати баланс передніх і задніх гучномовців.

BALANCE (регулювання балансу)

1. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2. Поверніть **M.C.,** щоб відрегулювати баланс лівого/правого гучномовців.

EQ SETTING (виклик налаштувань еквалайзеру)

1. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2. Натисніть кнопку **M.C.,** щоб вибрати еквалайзер.
   POWERFUL-NATURAL-VOCAL-CUSTOM1-CUSTOM2-FLAT-SUPER BASS
   Смугу і рівень еквалайзеру можна відрегулювати, якщо вибрано **CUSTOM1** або **CUSTOM2.**
   При виборі **CUSTOM1** або **CUSTOM2** виконайте зазначені нижче дії. При виборі інших налаштувань натисніть **M.C.,** щоб повернутися до попереднього дисплея.
   - **CUSTOM1** можна налаштовувати окремо для кожного джерела сигналу.
   - **CUSTOM2** – це загальне налаштування, що використовується для всіх джерел сигналу.
3. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
4. Натисніть **M.C.** для вибору з наступних функцій:
   Смуга еквалайзеру - Рівень еквалайзеру
5. Поверніть **M.C.** для вибору налаштування.
   Смуга еквалайзеру: **80HZ - 250HZ - 800HZ - 2.5KHZ - 8KHZ**
   Рівень еквалайзеру: від **+6** до **-6**

- Крім того, можна вибрати еквалайзер, натиснувши кнопку **EQ.**

LOUDNESS (тонкомпенсація)

Тонкомпенсація компенсує недостатній звуковий тиск у нижньому та верхньому діапазонах частот на низькому рівні гучності.

1. Натисніть **M.C.** для вибору потрібного налаштування.
   OFF (вимк) - **LOW** (низький) - **MID** (середній) - **HI** (високий)

SUB.W (включення/вимкнення сабвуфера)

Це пристрій має вихід каналу сабвуфера, який можна включати та вимикати.

1. Натисніть **M.C.** для вибору потрібного налаштування.
   NOR (нормальна фаза) - **REV** (зворотна фаза) - **OFF** (сабвуфер вимкнений)

SUB.W CTRL (налаштування сабвуфера)

На виході сабвуфера відтворюватимуться тільки ті частоти, які нижче зазначених частот зрізу.

1. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2. Натисніть **M.C.,** щоб обрати з наступних функцій:
   Частота зрізу - Рівень вихідного сигналу - Крутість характеристики
   Змінювані значення будуть блимати.
3. Поверніть **M.C.** для вибору налаштування.
   Частота зрізу: **50HZ - 63HZ - 80HZ - 100HZ - 125HZ - 160HZ - 200HZ**
   Рівень вихідного сигналу: від **-24** до **+6**
   Крутість характеристики: від **-12** до **-24**

BASS BOOST (посилення нижніх звукових частот)

1. Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2. Поверніть **M.C.** для вибору потрібного рівня.
   При збільшенні або зменшенні рівня відображаються написи від **0** до **+6.**

HPF SETTING (налаштування фільтру верхніх частот)

Використовуйте цю функцію, якщо ви хочете, щоб відтворювалися тільки високі частоти. На гучномовці будуть виводитися тільки частоти вище встановлених фільтром верхніх частот (HPF).

1 Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2 Натисніть **M.C.**, щоб вибрати з наступних функцій:
Частота зрізу - Крутість характеристики
3 Поверніть **M.C.** для вибору характеристики.
Частота зрізу: **OFF** (вимк)**—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
Крутість характеристики: від **-12** до **-24.**

SLA (регулювання рівня вхідного сигналу)

Функція SLA запобігає різким змінам гучності при перемиканні джерел сигналу.

- Налаштування ґрунтуються на рівні гучності FM-тюнера, що залишається незмінним.
- Регулювання рівня гучності в діапазоні MW/LW також можна виконувати за допомогою цієї функції.

1 Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**
2 Поверніть **M.C.** та відрегулюйте рівень гучності джерела сигналу.
Діапазон налаштування: від **+4** до **-4**

Меню системи

Важливо

PW SAVE (режим енергозбереження) вимикається при від'єднанні акумуляторної батареї автомобіля; при приєднанні батареї його буде потрібно включити знову. При вимкненому режимі енергозбереження **PW SAVE** можливо, що, залежно від методу підключення, пристрій споживатиме енергію акумулятора, якщо замок запалювання автомобіля не має положення ACC.

1. **Натисніть M.C., щоб відкрити головне меню.**
2. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб вибрати SYSTEM.**
3. **Для вибору опції меню системи повертайте M.C.**
Наступні вибрані функції меню системи можна налаштовувати.

- **MUTE MODE** і **PWSAVE** недоступні для моделі DEH-1600UBA.

LANGUAGE (вибір мови)

1 Поверніть M.C. для вибору налаштування.
ENG (англійська) — **РУС** (російська) — **TUR** (турецька)

CLOCK SET (встановлення годинника)

1 Для відображення меню налаштувань натисніть M.C.
2 Натисніть M.C., щоб обрати сегмент дисплея годинника, який потрібно встановити.
Години-Хвилини
3 Повертайте M.C., щоб відрегулювати час.

Керування даним пристроєм

12H/24H (формат відображення часу)

1 Натисніть **M.C.** для вибору потрібного налаштування.
12H (12-годинний) – **24H** (24-годинний)

AUTO PI (автоматичний пошук за ідентифікатором програми)

Пристрій може автоматично шукати іншу станцію з такою ж програмою навіть під час виклику попереднього налаштування.

1 Натисніть **M.C.**, щоб включити або вимкнути автоматичний пошук за ідентифікатором програми.

AUX (допоміжний вхід)

Активуйте цей параметр при підключенні до даного пристрою допоміжного пристрою.

1 Натисніть **M.C.**, щоб включити або вимкнути функцію **AUX.**

DIMMER (регулятор освітленості)

1 Натисніть **M.C.**, щоб включити або вимкнути регулятор освітленості.

- Ви також можете вибрати інше налаштування регулятора освітленості. Для цього натисніть та утримуйте кнопку ⮂**/DIMMER.**

MUTE MODE (режим приглушення звуку)

Звук/рівень звукового сигналу даної системи автоматично знижується при отриманні сигналу від обладнання з функцією приглушення звуку.

1 Для відображення меню налаштувань натисніть M.C.
2 Поверніть M.C. для вибору налаштування.

- **MUTE** - приглушення звуку
- **20dB ATT** - ослаблення рівня сигналу (20dB ATT має більш сильний ефект, ніж **10dB ATT)**
- **10dB ATT** - ослаблення рівня сигналу

PW SAVE (енергозбереження)

Включення цієї функції дозволяє знизити споживану потужність акумуляторної батареї.

- При включенні цієї функції єдиною можливою операцією є включення джерела сигналу.

1 Натисніть **M.C.**, щоб включити або вимкнути функцію енергозбереження.

Стартове меню

1. **Натисніть та утримуйте кнопку SRC/OFF, доки пристрій не вимкнеться.**
2. **Натисніть кнопку SRC/OFF та утримуйте її, доки не відкриється стартове меню.**
Тільки для DEH-1600UBA
Натисніть **M.C.**, щоб відкрити головне меню.
3. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб обрати INITIAL.**
4. **Для вибору параметрів меню системи повертайте M.C.**
Наступні вибрані функції стартового меню можна налаштовувати.

FM STEP (крок налаштування в FM-діапазоні)

1 Натисніть **M.C.**, щоб обрати крок налаштування в FM-діапазоні.
100 (100 кГц) – **50** (50 кГц)

SP-P/O MODE (налаштування виходу заднього каналу та попереднього підсилювача)

Вихід на дроти заднього гучномовця та вихід заднього каналу RCA можна використовувати для підключення широкосмугового гучномовця або сабвуфера. Оберіть параметр, що підходить для вашого з'єднання.

1 Для відображення меню налаштувань натисніть **M.C.**

2 Поверніть **M.C.** для вибору налаштування.

- **REAR/SUB.W** - Оберіть, якщо до виходу заднього каналу приєднаний широкосмуговий гучномовець, а також мається сабвуфер, приєднаний до виходу RCA.
- **SUB.W/SUB.W** - Оберіть, якщо сабвуфер підключений безпосередньо до виходу заднього каналу без додаткового підсилювача, а також мається сабвуфер, приєднаний до виходу RCA.
- **REAR/REAR** - Оберіть, якщо широкосмуговий гучномовець приєднаний до виходу заднього каналу та до виходу RCA.
  Якщо до виходу заднього каналу приєднаний широкосмуговий гучномовець, а вихід RCA не використовується, можна вибрати **REAR/SUB.W** або **REAR/REAR.**

Меню системи

1. **Натисніть та утримуйте кнопку SRC/OFF, доки пристрій не вимкнеться.**
2. **Натисніть кнопку SRC/OFF та утримуйте її, поки не відкриється стартове меню.**
   Тільки для DEH-1600UBA
   Натисніть **M.C.**, щоб відкрити головне меню.
3. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб обрати SYSTEM.**
4. **Для вибору параметрів меню системи повертайте M.C.**
   Докладну інформацію дивіться в розділі *«Меню системи»* на стор. 8.

Використання додаткового джерела сигналу (AUX)

1. **Вставте міні-штекер стереокабелю в гніздо AUX.**
2. **Натисніть кнопку SRC/OFF, щоб обрати AUX як джерело сигналу.**

Примітка
Неможливо вибрати AUX, якщо не активовано допоміжне налаштування. Докладну інформацію дивіться в розділі ***«AUX** (допоміжний вхід)»* на стор. 8.

Перемикання дисплея

Вибір текстової інформації
1 Натисніть **DISP** для вибору з наступних функцій:
- Назва джерела
- Назва джерела сигналу та годинник

Якщо відкрився невірний екран

Вимкніть невірний екран, як вказано нижче.

1. **Натисніть M.C., щоб відкрити головне меню.**
2. **Поверніть M.C. для прокручування пунктів меню; натисніть, щоб обрати SYSTEM.**
3. **Поверніть M.C., щоб відобразити DEMO OFF, потім натисніть.**
4. **Поверніть M.C. для вибору YES.**
5. **Натисніть M.C. для вибору.**

Керування даним пристроєм

З’єднання

Важливо

- Якщо даний пристрій встановлюється у в автомобіль, в якому відсутнє положення ключа запалювання ACC, червоний кабель повинен бути підключений до клеми, що визначає робоче положення ключа запалювання; в іншому випадку може виникнути витік струму акумуляторної батареї.

Положення ACC

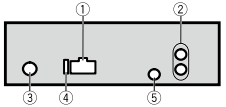
Положення ACC відсутнє

- Експлуатація даного пристрою в умовах, відмінних від описаних нижче, може спричинити пожежу або збій ув роботі пристрою.
  - Транспортні засоби з 12-вольтовим акумулятором і заземленням негативного полюсу.
  - Гучномовці 50 Вт (вихідна потужність) з імпедансом від 4 до 8 Ом.
- Щоб уникнути короткого замикання, перегріву або несправностей, обов’язково дотримуйтесь наступних вказівок.
  - Перед встановленням від’єднайте негативну клему акумулятора.
  - Закріпіть дроти за допомогою затискачів або ізоляційної стрічки. Для захисту проводки заізолюйте дроти ув місцях доторкання до металевих деталей.
  - Розмістіть усі кабелі на відстані від рухливих деталей, таких як важіль перемикання передач і напрямні сидінь.
  - Розмістіть усі кабелі на відстані від деталей, що нагріваються, таких як ґрати обігрівача.
  - Забороняється підключати жовтий дріт дисплея до акумуляторної батареї автомобіля через просвердлений отвір у відсіку двигуна.
  - Ізолюйте кінці всіх не під’єднанних кабелів ізоляційною стрічкою.
  - Не вкорочуйте кабелі.
  - Ніколи не зрізайте ізоляцію з шнура живлення даного пристрою з метою подачі живлення на інший пристрій. Припустиме навантаження кабелю по струму обмежено.
  - Використовуйте запобіжник із зазначеними параметрами.
  - Забороняється прямо заземлювати негативний вивід гучномовця.
  - Забороняється зв’язувати разом негативні кабелі декількох гучномовців.
- При включенні живлення пристрою керуючий сигнал подається через синьо-білий дріт. Підключіть цей дріт до клеми пульта управління зовнішнього підсилювача потужності або клеми реле управління антени з електроприводом (макс. 300 мА 12 В постійного струму). Якщо автомобіль обладнаний вбудованою у віконне скло антеною, приєднайте дріт до клеми живлення підсилювача антени.
- Забороняється приєднувати синьо-білий кабель до клеми живлення зовнішнього підсилювача потужності. Також забороняється приєднувати цей дріт до клеми живлення антени з електроприводом. В іншому випадку може виникнути витік струму акумуляторної батареї або інша несправність.

Монтаж

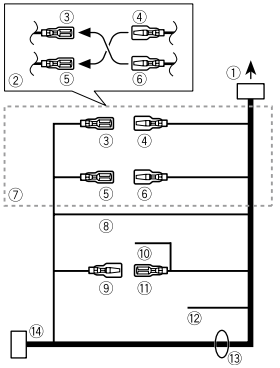
- Чорний кабель є заземлюючим. Заземлюючі кабелі даного пристрою та інших пристроїв (особливо пристроїв, призначених для експлуатації при великих струмах, таких як підсилювач потужності) повинні монтуватися окремо. УВ противному випадку їхнє випадкове від’єднання може спричинити пожежу або несправність.

Даний пристрій



① Роз’єм дроту живлення
② Вихід заднього каналу або вихід сабвуфера
③ Роз’єм антени
④ Плавкий запобіжник (10 А)
⑤ Вхід дротового пульта дистанційного керування (тільки DEH-1600UB, DEH-1600UBG і DEH-1600UBB)
Служить для підключення дротового адаптера пульта дистанційного керування (купується окремо).

Дріт живлення



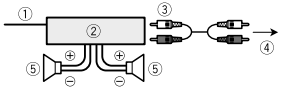
① До роз’єму дроту живлення
② Залежно від типу автомобіля функції ③ і ⑤ можуть відрізнятися. В цьому випадку підключіть ④ до ⑤ і ⑥ до ③.
③ Жовтий
Резервний роз’єм (або роз’єм додаткового обладнання)
④ Жовтий
Підключіть до клеми джерела постійного струму 12 В.
⑤ Червоний
Роз’єм додаткового обладнання (або резервний роз’єм)
⑥ Червоний
Підключіть до клеми, на яку подається напруга (12 В постійного струму) при включенні запалення.
⑦ Підключіть дроти однакового кольору один до одного.
⑧ Чорний (заземлення на масу)

⑨ Синій/білий
Розташування штекера роз'єму ISO на різних автомобілях може відрізнятися. Якщо штекер 5 призначений для керування антеною, приєднайте ⑨ до ⑪. На інших автомобілях підключати ⑨ до ⑪ забороняється.
⑩ Синій/білий
Підключіть до клеми панелі керування підсилювача потужності (макс. 300 мА 12 В постійного струму).
⑪ Синій/білий
Підключіть до клеми реле керування антени з електроприводом (макс. 300 мА 12 В постійного струму).
⑫ Жовтий / чорний (тільки для DEH-1600UB, DEH-1600UBG і DEH-1600UBB)
Якщо використовується обладнання, що має функцію приглушення звуку, даний дріт необхідно під'єднати до клеми Audio Mute даного пристрою. В іншому випадку необхідно простежити за тим, щоб даний дріт не контактував з будь-якими іншими роз'ємами.
⑬ Виводи гучномовців
Білий: Передній лівий ⊕
Білий/чорний: Передній лівий ⊖
Сірий: Передній правий ⊕
Сірий/чорний: Передній правий ⊖
Зелений: Задній лівий ⊕ або сабвуфер ⊕
Зелений/чорний: Задній лівий ⊖ або сабвуфер ⊖
Фіолетовий: Задній правий ⊕ або сабвуфер ⊕
Фіолетовий/чорний: Задній правий ⊖ або сабвуфер ⊖
⑭ Роз'єм ISO
У деяких автомобілях роз'єм ISO може мати два виводи. УВ цьому випадку необхідно приєднати обидва роз'єми.

Примітки
- Потрібна зміна стартового меню даного пристрою. Дивіться розділ ***«SP-P/O MODE** (налаштування виходу заднього каналу та попереднього підсилювача)»* на стор. 9. Вихід сабвуфера даного пристрою монофонічний.
- При використанні сабвуфера потужністю 70 Вт (2 Ом) обов'язково приєднайте до сабвуфера фіолетовий та фіолетовий/чорний дріт. Не приєднуйте зелений та зелений/чорний дроти.

Підсилювач потужності (купується окремо)

Використовуйте дану схему приєднання при використанні додаткового підсилювача потужності.



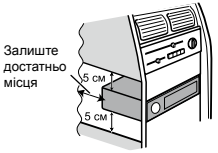
① Пульт дистанційного керування системою.
Приєднайте синій/білий кабель.
② Підсилювач потужності (купується окремо)
③ Приєднайте за допомогою кабелів RCA (купуються окремо)
④ До виходу заднього каналу або виходу сабвуфера
⑤ Задній гучномовець або сабвуфер

Встановлення

Важливо
- Перед остаточним встановленням перевірте всі з'єднання та системи.
- Не використовуйте деталі, не дозволені виробником для використання, оскільки це може призвести до несправності.

- Уточніть у дилера компанії, чи вимагає встановлення свердлення отворів або внесення інших змін до конструкції автомобілю.
- Не встановлюйте даний пристрій ув місцях, де він може:
– перешкодити керуванню автомобілем;
– травмувати пасажира ув разі раптової зупинки автомобіля.
- Перегрів напівпровідникового лазера приведе до його виходу з ладу. Прокладайте всі кабелі на відстані від деталей, що нагріваються, таких як ґрати обігрівача.
- Оптимальним є встановлення пристрою під кутом менш 60°.

- При встановленні необхідно забезпечити ефективний відвід тепла, залишивши достатній простір за задньою панеллю та закріпивши вільні кабелі таким чином, щоб вони не закривали вентиляційні отвори.

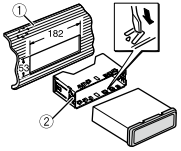


Переднє/заднє кріплення стандарту DIN

Для даного виробу передбачена можливість встановлення за допомогою переднього або заднього кріплення.
При встановленні використовуйте деталі, наявні в продажу.

Переднє кріплення стандарту DIN

1. **Вставте монтажну обойму в передню панель.**
При встановленні в недостатньо глибокому гнізді використовуйте монтажну обойму, що входить до комплекту постачання пристрою. За наявності достатнього місця за пристроєм застосовується монтажна обойма, що постачається разом з автомобілем.
2. **Закріпіть обойму, підігнувши за допомогою викрутки металеві язички (90°).**

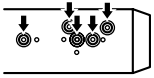


① Панель приладів
② Монтажна обойма

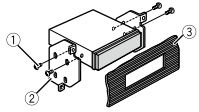
▪ Переконайтеся, що пристрій надійно закріплений ув гнізді. Нестійкість пристрою може призвести до його випадіння та неполадок ув роботі.

Заднє кріплення стандарту DIN

1. **Сумістить отвори на кронштейні та бокових панелях пристрою.**



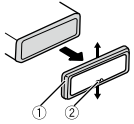
2. **Затягніть по два гвинта з кожного боку.**



① Самонарізний гвинт (M5x8)
② Монтажна рамка
③ Панель приладів або консоль

Демонтаж пристрою

1. **Зніміть рамку.**

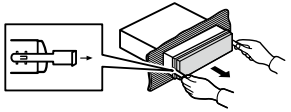


① Декоративна рамка
② Язичок

- Зняття передньої панелі полегшує доступ до декоративної рамки.
- При встановленні декоративної рамки її бік з язичком має бути спрямований донизу.

2. **Вставте комплектні екстрактори з обох боків пристрою до клацання.**

3. **Витягніть пристрій із приладової панелі автомобіля.**



Зняття і встановлення передньої панелі

З метою захисту від крадіжки передню панель можна зняти.
Щоб отримати додаткову інформацію, дивіться розділи *«Зняття передньої панелі»* і *«Встановлення передньої панелі»* на стор. 4.

Усунення несправностей

Симптоми виділені жирним шрифтом; причини вказані звичайним шрифтом без відступу. Способи усунення вказані звичайним шрифтом з відступом.

Дисплей автоматично повертається ув початковий режим.

Впродовж 30 секунд не було виконано ніяких операцій.
Повторіть операцію.

Діапазон повторного відтворення самовільно змінюється.

Залежно від обраного діапазону відтворення обраний діапазон може змінюватися при виборі іншої папки або доріжки, а також при перемотуванні вперед/назад.
Оберіть діапазон повторного відтворення ще раз.

Вкладена папка не відтворюється.

Вкладені папки не відтворюються, якщо обрано діапазон **FLD** (повторне відтворення папки).
Оберіть інший діапазон повторного відтворення.

При зміні дисплея відображається NO XXXX (наприклад, NO TITLE).

Текстова інформація відсутня.
Перемкніть дисплей або включіть відтворення іншої доріжки/файлу.

Пристрій функціонує з помилками. Є перешкоди.

Використовується прилад, який може викликати шумові перешкоди, наприклад, стільниковий телефон.
Заберіть прилад, що викликає перешкоди, від цього пристрою.

Повідомлення про помилки

Перш ніж звернутися до торгівельного представника або до найближчого сервісного центру Pioneer, обов'язково запам'ятайте повідомлення про помилку. Симптоми виділені жирним шрифтом; причини вказані звичайним шрифтом без відступу. Способи усунення вказані звичайним шрифтом з відступом.

Загальні

AMP ERROR

Пристрій не працює або гучномовець приєднано неправильно; спрацював ланцюг захисту.
Перевірте, чи підключений гучномовець.
Якщо повідомлення не зникає навіть після вимикання/вмикання запалювання, зв'яжіться з дилерським центром або авторизованим сервісним центром Pioneer.

Програвач компакт-дисків

ERROR-07, 11, 12, 17, 30

Диск забруднений.
Очистіть диск.

Диск подряпаний.
Замініть диск.

ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0

Електрична або механічна несправність.
Встановіть ключ запалення в положення OFF, а потім - в положення ON або перейдіть до іншого джерела сигналу, а потім назад до програвача компакт-дисків.

ERROR-15

Вставлено порожній диск.
Замініть диск.

ERROR-23

Формат диска не підтримується.
Замініть диск.

FORMAT READ

Іноді відбувається затримка між початком відтворення та появою звуку.
Звук з'явиться після того, як з дисплея зникне повідомлення.

NO AUDIO

На диску відсутні файли, які можна відтворити.
Замініть диск.

SKIPPED

Диск містить файли, захищені технологією DRM.
Захищені файли пропускаються.

PROTECT

Всі файли на диску захищені технологією DRM.
Замініть диск.

Запам'ятовуючий USB-пристрій

FORMAT READ

Іноді відбувається затримка між початком відтворення та появою звуку.
Звук з'явиться після того, як з дисплея зникне повідомлення.

NO AUDIO

Композиції відсутні.
Перенесіть аудіофайли на запам'ятовуючий USB-пристрій та підключіть його.

На підключеному запам'ятовуючому USB-пристрої включена функція захисту від перезапису.
Вимкніть функцію захисту від перезапису згідно посібника з експлуатації запам'ятовуючого USB-пристрою.

SKIPPED

Підключений запам'ятовуючий USB-пристрій містить файли, захищені технологією DRM.
Захищені файли пропускаються.

PROTECT

Всі файли на запам'ятовуючому USB-пристрої захищені технологією DRM.
Замініть запам'ятовуючий USB-пристрій.

N/A USB

Підключений USB-пристрій не підтримується даним пристроєм.
- Підключіть запам'ятовуючий USB-пристрій класу Mass Storage.
- Від'єднайте пристрій та замініть його на сумісний запам'ятовуючий USB-пристрій.

Додаткова інформація

CHECK USB

Коротке замикання в роз'ємі або в кабелі USB.
Переконайтеся, що роз'єм USB або USB-кабель не затиснутий і не пошкоджений.

Підключений запам'ятовуючий USB-пристрій споживає більше максимально допустимої сили струму.
Від'єднайте USB-пристрій та не використовуйте його. Встановіть ключ запалювання ув положення OFF, потім – ув положення ACC або ON, а потім підключайте тільки сумісні запам'ятовуючі USB-пристрої.

ERROR-19

Збій зв'язку
Виконайте наступні дії.
- Встановіть ключ запалювання в положення OFF, а потім – в положення ON.
- Від'єднайте запам'ятовуючий USB-пристрій.
- Оберіть інше джерело сигналу.

Потім знову оберіть USB джерелом сигналу.

ERROR-23

Запам'ятовуючий USB-пристрій не відформатовано ув FAT12, FAT16 або FAT32.
Запам'ятовуючий USB-пристрій має бути відформатований ув системі FAT12, FAT16 або FAT32.

STOP

У поточному списку відсутні композиції.
Оберіть список, який містить музикальні композиції.

Рекомендації з експлуатації виробу

Диски і програвач

Використовуйте тільки диски, що мають один з наступних логотипів.

Використовуйте компакт-диски діаметром 12 см.

Використовуйте тільки звичайні круглі диски.

В цьому пристрої заборонено використовувати наступні типи дисків:
- Диски формату DualDisc
- Диски 8 см: спроби використати такі диски за допомогою адаптера може викликати несправність пристрою.
- Диски незвичайної форми

- Диски інших форматів, крім CD
- Пошкоджені диски, в тому числі з тріщинами, відколотими краями або деформовані
- Диски CD-R/CD-RW, запис на яких не було фіналізовано.

Не торкайтесь записаної поверхні дисків.

Коли диски не використовуються, зберігаєте їх у футлярах.

Для очищення компакт-диску протріть його м'якою тканиною від центра до краю.

Конденсація може тимчасово погіршити роботу програвача. Залиште його для адаптації до більш високої температурі приблизно на одну годину. Також видаліть вологу з дисків за допомогою м'якої тканини.

Відтворення дисків може бути неможливо через характеристики диска, формат диска, програмне забезпечення, за допомогою якого виконувався запис, умови відтворення, умови зберігання та інші фактори.

Поштовхи від нерівностей дороги можуть викликати переривання відтворення диска.

При використанні дисків, на поверхню яких можуть наноситися етикетки, вивчіть інструкції та попередження для цих дисків. Встановлення та вивантаження деяких дисків може бути неможливим. Використання таких дисків може призвести до пошкодження обладнання.

Не приклеюйте на диски етикетки й інші матеріали.
- Це може деформувати диски, в результаті чого їх відтворення буде неможливим.
- Етикетки можуть відклеїтися під час відтворення та утруднити вивантаження дисків, а також пошкодити обладнання.

Запам'ятовуючий USB-пристрій

Підключення через USB-концентратор не підтримується.

Не підключайте інших пристроїв, крім запам'ятовуючих USB-пристроїв.

Під час руху автомобіля надійно закріпіть запам'ятовуючий USB-пристрій. Не упускайте USB-пристрій на підлогу, де воно може застрягти під педаллю гальма або акселератора.

Залежно від типу зовнішнього запам'ятовуючого USB-пристрою можуть виникнути наступні проблеми.
- Керування функціями може відрізнятися.
- Запам'ятовуючий пристрій може не розпізнаватись.
- Файли не можуть відтворюватись коректно.
- Підключений пристрій може генерувати радіоперешкоди.

Підтримка стиснених аудіофайлів (компакт-диск, USB)

WMA

Розширення: .wma

Швидкість передачі даних: від 48 кбіт/с до 320 кбіт/с (постійна швидкість передачі даних), від 48 кбіт/с до 384 кбіт/с (змінна швидкість передачі даних)

Частота дискретизації: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц

Windows Media™ Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream з підтримкою відео: не підтримується

Додаткова інформація

MP3

Розширення: .mp3

Швидкість передачі даних: від 8 кбіт/с до 320 кбіт/с (постійна), змінна

Частота дискретизації: від 8 кГц до 48 кГц (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц пікова)

Сумісна версія тегів ID3:1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (теги ID3 версії 2.x мають пріоритет перед версією 1.x.)

Списки відтворення M3u: не підтримуються

MP3i (інтерактивний MP3), mp3 PRO: не підтримуються

WAV

Розширення: .wav

Розрядність квантування: 8 та 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Частота дискретизації: від 16 кГц до 48 кГц (LPCM), 22,05 кГц і 44,1 кГц (MS ADPCM)

- Ця функція не діє, якщо вибрано USB MTP.

Додаткова інформація

В якості назви файлу або папки можуть відображатися лише перші 32 символи (включаючи розширення).

Для відображення на даному пристрої кодування російського тексту має відповідати одному з наступних наборів символів:
- Юнікод (UTF-8, UTF-16)
- Відмінний від Юнікоду набор символів, що використовується у в середовищі Windows, для якого в язиковому налаштуванні встановлено російську мову.

Цей пристрій може невірно відтворювати деякі файли формату WMA залежно від програмного забезпечення, що використовувалось для їхнього кодування.

На початку відтворення аудіофайлів, що містять зображення, а також файлів із запам'ятовуючого USB-пристрою , що містить розгалужену ієрархію папок, може спостерігатися невелика затримка.

Диск

Припустима ієрархія папок: до восьми рівнів (реальна ієрархія папок становить менше двох рівнів)

Кількість папок для відтворення: не більше 99

Кількість файлів для відтворення: не більше 999

Файлова система: ISO 9660 рівень 1 і 2, Romeo, Joliet

Відтворення декількох сесій: підтримується

Пакетний формат запису: не підтримується

Незалежно від тривалості паузи між композиціями в початковому запису, при відтворенні дисків із стисненими аудіофайлами між композиціями будуть короткі паузи.

Запам'ятовуючий USB-пристрій

Припустима ієрархія папок: до восьми рівнів (реальна ієрархія папок становить менше двох рівнів)

Кількість папок для відтворення: не більше 500

Кількість файлів для відтворення: не більше 15000
Відтворення захищених від копіювання файлів: не підтримується
Запам'ятовуючий USB-пристрій, що містить розділи: відтворення можливе тільки з першого розділу.
На початку відтворення аудіофайлів із запам'ятовуючого USB-пристрою, що містить розгалужену ієрархію папок, може спостерігатися невелика затримка.

⚠ УВАГА

- Компанія Pioneer не гарантує сумісність з усіма пристроями USB mass storage і не несе відповідальність за будь-яку втрату даних на медіапрогравачах, смартфонах та інших пристроях при використанні цього виробу.
- Не залишайте диски або запам'ятовуючий пристрій USB в місцях з високою температурою повітря.

Послідовність відтворення аудіофайлів

Користувач не може призначати номера папок та встановлювати послідовність відтворення за допомогою даного пристрою.

Приклад ієрархії

Рівень 1 Рівень 2 Рівень 3 Рівень 4

Диск

Послідовність вибору папок та інших дій може відрізнятися залежно від кодування або програмного забезпечення, що використовувалось для запису.

Запам'ятовуючий USB-пристрій

Файли відтворюються в тій послідовності, в якій вони записані на запам'ятовуючому USB-пристрої.
Для вибору алгоритму відтворення рекомендується виконати наступні дії.

1. Привласніть файлам імена з цифрами, що визначають послідовність відтворення (наприклад, 001xxx.mp3 і 099yyy.mp3).
2. Перенесіть ці файли в папку.
3. Збережіть папку з файлами на запам'ятовуючому USB-пристрої.

Однак в деяких системних середовищах можливість встановлення порядку відтворення відсутня.
Послідовність відтворення файлів на портативному USB-аудіоплеєрі може змінюватися та залежить від типу плеєра.

Додаткова інформація

Таблиця символів для російської мови

Д: Б	Д: Б	Д: Б	Д: Б	Д: Б
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Й	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П
Р: Р	С: С	Т: Т	У: У	Ф: Ф
Х: Х	Ц: Ц	Ч: Ч	Ш: Ш, Щ	Ъ: Ъ
Ы: Ы	Ь: Ь	Э: Э	Ю: Ю	Я: Я

Д: Дисплей **Б:** Літера

Авторське право та товарні знаки

MP3

Постачання цього виробу надає право тільки на його приватне та некомерційне використання та не надає ліцензії і не означає право використання цього виробу у в будь-яких комерційних (тобто таких, що приносять прибуток), трансляціях (телевізійних, супутникових, кабельних та/або будь-яких інших), трансляції/потоковій передачі через Інтернет, локальних мережах та/або інших мережах або в інших електронних системах розповсюдження, таких як системи платних звукозаписів та музика за запитом. Для такої моделі використання необхідна спеціальна ліцензія. Для отримання додаткової інформації відвідайте http://www.mp3licensing.com.

WMA

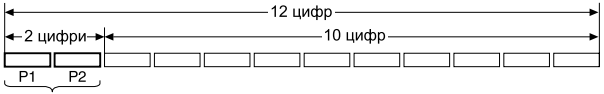
Windows Media є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком корпорації Microsoft ув США та/або інших країнах. Даний виріб використовує технології, що належать корпорації Microsoft. Використання або поширення без ліцензії Microsoft Licensing, Inc. заборонено.

Android™

Android є товарним знаком компанії Google Inc.

Серійний номер

На цьому малюнку показана інформація про місяць і рік виготовлення пристрою.



Дата виготовлення обладнання

P1 – Рік виготовлення

Рік	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J

Рік	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Символ	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T

P2 – Місяць виготовлення

Місяць	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L

Додаткова інформація

Технічні характеристики

Загальні

Джерело живлення ..... 14,4 В постійний струм припустимий діапазон від 10,8 В до 15,1 В)
Система заземлення ..... Заземлення негативного полюсу
Максимальний споживаний струм ..... 10,0 А
Розміри (Ш x В x Г):
DIN
Шасі ..... 178 мм × 50мм × 165 мм
Передня панель ..... 188 мм × 58мм × 16 мм
D
Шасі ..... 178 мм × 50мм × 165 мм
Передня панель ..... 170 мм × 46мм × 16 мм
Маса ..... 1,0 кг

Аудіо

Максимальна вихідна потужність ..... 50 Вт × 4
70 Вт × 1/2 Ом
(для сабвуфера)
Номінальна вихідна потужність ..... 22 Вт × 4 (від 50 Гц до 15 000 Гц, сумарне значення коефіцієнта нелінійних перекручувань 5 %, навантаження 4 Ом для обох каналів)
Опір навантаження ..... 4 Ом (припустимо – від 4 Ом до 8 Ом)
Максимальна вихідна потужність ..... 2,0 В
Контур гучності ..... +10 дБ (100 Гц), +6,5 дБ (10 кГц) (гучність: –30 дБ)
Еквалайзер (5-смуговий графічний еквалайзер)
Частота ..... 80 Гц/250 Гц/800 Гц/2,5 кГц/8 кГц
Діапазон амплітудно-частотних характеристик ..... ±12 дБ (з кроком 2 дБ)
Сабвуфер (моно)
Частота ..... 50/63/80/100/125/160/200 Гц
Крутість характеристики ..... –12 дБ/окт, –24 дБ/окт
Посилення ..... Від +6 дБ до –24 дБ
Фаза ..... Нормальна/зворотна

Програвач компакт-дисків

Система ..... Аудіосистема з компакт-диском
Використовувані диски ..... Компакт-диск
Відношення сигнал / шум ..... 94 дБ (1 кГц) (мережа IEC-A)
Кількість каналів ..... 2 (стерео)
Формат декодування файлів MP3 ..... MPEG-1 і 2 Audio Layer 3
Формат декодування файлів WMA ..... Версії 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двоканальний звук) (Windows Media Player)
Формат сигналу WAV ..... Лінійна PCM і MS ADPCM (без компресії)

USB

Стандартна специфікація USB ..... USB 2.0 повношвидкісний
Максимальний струм живлення ..... 1 А
Клас USB ..... MSC (Mass Storage Class)
Файлова система FAT12, FAT16, FAT32
Формат декодування файлів MP3 ..... MPEG-1 та 2 Audio Layer 3
Формат декодування файлів WMA ..... Версії 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (двоканальний звук) (Windows Media Player)
Формат сигналу WAV ..... Лінійна PCM та MS ADPCM (без компресії)

FM-тюнер

Діапазон частот ..... Від 87,5 МГц до 108,0 МГц
Корисна чутливість ..... 9 дБф (0,8 мкВ/75 Ом, моно, відношення сигнал/шум: 30 дБ)
Відношення сигнал/шум ..... 72 дБ (мережа IEC-A)

MW-тюнер

Діапазон частот.....Від 531 кГц до 1602 кГц
Корисна чутливість.....25 мкВ (відношення сигнал/шум: 20 дБ)
Відношення сигнал/шум.....62 дБ (мережа IEC-A)

LW-тюнер

Діапазон частот.....Від 153 кГц до 281 кГц
Корисна чутливість.....28 мкВ (відношення сигнал/шум: 20 дБ)
Відношення сигнал/шум.....62 дБ (мережа IEC-A)

Примітки

- Характеристики та конструкція можуть бути змінені без попереднього повідомлення.
- Даний пристрій зроблено в Індонезії.

Додаткова інформація

Обладнання відповідає вимогам:

- Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (постанова КМУ від 29.07.2009 № 785).

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР). Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР,:

1. свинець(Pb) - не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) - не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) - не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr6*) - не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) - не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) - не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

http://www.pioneer.eu

Відвідайте **www.pioneer-rus.ru** (або **www.pioneer.eu**)
для реєстрації придбаного Вами виробу.

© 2013 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.
© PIONEER CORPORATION, 2013. Всі права захищені.

PIONEER CORPORATION
1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

Корпорація PIONEER
1-1, Сін-Огура, Сайвай-ку, м. Кавасакі,
префектура Канагава,
212-0031, Японія

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話： 886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍長沙灣道909號5樓
電話： 852-2848-6488